

IFU SPECIFICATION

Specification # 89011-00
IFU Rev J
Document Rev 1
CO # 17-0712

Instructions for Use: Sure Etch

Product Name: INSTRUCTIONS FOR USE: Sure Etch

Primary Supplier: Robinson Printing

Specification Requirements:

1. Color: Black text on a white background.
2. English, Czech, German, Spanish, Finnish, French, Croatian, Hungarian, Italian, Dutch, Norwegian, Polish, Portuguese, Swedish languages
3. Flat size: 12.75" x 16.5"
4. Folded size: 4.25" x 2.75"

Inspection:

1. Verify that the supplier is an approved supplier for this part number as stated above.
2. Inspect per IS-020.
3. Verify that the Danville or Zest Dental Solutions part number, Danville or Zest Dental Solutions lot number, and container quantity are affixed to each package, carton, container or bag.
4. Verify that the Danville or Zest Dental Solutions part number and Danville or Zest Dental Solutions lot number are detailed on the documentation included with the shipment.

Disposition:

Process in accordance with QAP-012.

CONFIDENTIAL: Zest Dental Solutions requires written permission for use or reproduction of this document in part or whole.

ENGLISH

Sure Etch™ Instructions for Use

INDICATIONS FOR USE

Sure Etch™ is a 37% phosphoric acid etchant used to etch dentin or enamel prior to placement of a dental bonding agent.










ENAMEL AND DENTIN ETCHING




The appropriate etching time is determined by the manufacturer of the bonding agent being used. Therefore follow manufacturer’s instructions for etching. If etching instructions are not provided, proceed as follows:

- Clean the tooth surface with a pumice/water slurry or with aluminum oxide delivered by an air abrasion device such as PrepStart™ or PrepStart H₂O™ (Danville Materials).
- Rinse with water and dry with clean air.
- Apply Sure Etch to the tooth for 5-30 seconds, or as indicated by the adhesive manufacturer’s instructions for use:
 - Sure Etch Liquid is applied with an applicator brush, a straight bristled brush, or a sponge applicator.
 - Sure Etch Gel is applied directly out of the syringe after affixing a clean needle tip.
- Rinse well with water.
- Blow dry with oil-free air, or if appropriate for the bonding agent, blot dry or leave moist per the adhesive manufacturer’s instructions for use.
- Note:** When dry, etched enamel should have a frosted appearance. If the frosted appearance is absent, re-etch or check for etching barriers such as residual composite and take appropriate steps to remove it. Then re-etch.
- Proceed with the bonding agent application, per manufacturer’s instructions for use. It is important to avoid contaminating the etched tooth with saliva or other contaminants before the bonding agent is applied.
- After use, disinfect the Sure Etch container. If using Sure Etch Gel, discard the used tip and recap the syringe to prevent dehydration. If using Sure Etch Liquid, tightly recap the bottle to prevent evaporation.

DEFINITION OF SYMBOLS

The following symbols may appear on the product packaging or labeling.

SYMBOL	TITLE	EXPLANATORY TEXT	STANDARD	REFERENCE
	Manufacturer	Indicates the medical device manufacturer, as defined in EU Directive 93/42/EEC	EN 980 ISO 15223-1	5.12 5.1.1
	Authorized Representative in the European Community	Indicates the authorized representative in the European Community	EN 980 ISO 15223-1	5.13 5.1.2
	Catalogue Number	Indicates the manufacturer’s catalogue number so that the medical device can be identified	EN 980 ISO 15223-1	5.10 5.1.6
	Batch Code	Indicates the manufacturer’s batch code so that the batch or lot can be identified	EN 980 ISO 15223-1	5.4 5.1.5
	Consult Instructions for Use	Indicates the need for the user to consult the instructions for use	EN 980 ISO 15223-1	5.18 5.4.3
	Use-by date	Indicates the date after which the medical device is not to be used	EN 980 ISO 15223-1	5.3 5.1.4
	Upper Limit of Temperature	Indicates the upper limit of temperature to which the medical device can be safely exposed	EN 980 ISO 15223-1	5.17.2 5.3.6
	Keep Away from Sunlight/heat	Indicates a medical device that needs protection from light sources	EN 980 ISO 15223-1	5.20 5.3.2
	European Mark of Conformity	Indicates device is in conformance with Medical Device Directive 93/42/EEC	MDD 93/42/EEC	Annex XII
RxOnly	Rx Only	Caution: Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist	US Code of Federal Regulations, Title 21	801.15(c)(1)(i)(F)

	Danville Materials 2875 Loker Avenue East Carlsbad, CA 92010 USA (1)760-743-7744 www.zestdent.com		MD55 GmbH Schiffgraben 41 30175 Hannover Germany		
		RxOnly		89011-00 REV J	
ZD ZEST DENTAL SOLUTIONS					

HRVATSKI

Sure Etch™ Upute za uporabu

INDIKACIJE ZA UPORABU

Sure Etch™ je 37% jetkač na bazi fosforne kiseline koji se koristi za jetkanje dentina ili cakline prije postavljanja sustava za povezivanje.










JETKANJE CAKLINE I DENTINA

Odgovarajuće vrijeme jetkanja je određeno od strane proizvođača korištenog sustava za povezivanje. Stoga za jetkanje slijedite upute proizvođača. Ako upute za jetkanje nisu dostavljene, nastavite na sljedeći način:

- Očistite površinu zuba pločućem/suspenzijom vode ili aluminij oksidom dovedenim pomoću uređaja za zračnu abraziju kao što je PrepStart™ ili PrepStart H₂O™ (Danville Materials).
- Ispirajte vodom i osušite čistim zrakom.
- Nanesite Sure Etch na zub na 5-30 sekundi ili kako je indicirano u uputama za uporabu proizvođača sustava za povezivanje:
 - Sure Etch Liquid se nanosi aplikatorskom četkicom, četkicom s ravnim vlaknima ili aplikatorom od spužve.
 - Sure Etch Gel se nanosi direktno iz šprice nakon postavljanja čistog vrha igle.
- Dobro isprati vodom.
- Osušiti zrakom bez ulja ili ako je podesno za sredstvo za povezivanje, osušite upijanjem ili ostavite vlagu prema uputama za uporabu proizvođača sustava za povezivanje.
- Napomena:** Kad je suha, jetkana caklina treba izgledati kao da je smrznuta. Ako ne izgleda smrznuto, ponovno jetkajte ili provjerite barijere za jetkanje kao što je zaostali kompozit i obavite potrebne korake da ga uklonite. Zatim ponovno jetkajte.
- Nastavite s primjenom sustava za povezivanje, po uputama za uporabu proizvođača. Važno je izbjeci kontaminaciju jetkanog zuba slinom ili drugim kontaminantima prije nanošenja sustava za povezivanje.
- Nakon uporabe, dezinficirajte spremnik Sure Etcha. Ako koristite Gel, bacite korišteni čep i ponovno stavite čep na špricu da bi se spriječila dehidracija. Ako koristite Liquid, čvrsto zavijte čep na boci da biste spriječili isparavanje.

DEFINICIJA SIMBOLA

Sljedeći se simboli mogu pojavljivati na pakiranju ili etiketi proizvoda.

SIMBOL	NASLOV	TEKST OBJAŠNJENJA	STANDARD	REFERENCA
	Proizvođač	Označava proizvođača medicinskog uređaja, kako je definirano u EU Direktivi 93/42/EEC	EN 980 ISO 15223-1	5.12 5.1.1
	Ovlašteni predstavnik u Europskoj zajednici	Označava ovlaštenog predstavnika u Europskoj zajednici	EN 980 ISO 15223-1	5.13 5.1.2
	Kataloški broj	Označava kataloški broj proizvođača tako da se može identificirati medicinski uređaj	EN 980 ISO 15223-1	5.10 5.1.6
	Šifra pošiljke	Označava šifru pošiljke proizvođača tako da se može identificirati medicinski uređaj	EN 980 ISO 15223-1	5.4 5.1.5
	Pogledajte upute za uporabu	Označava potrebu da korisnik pogleda upute za uporabu	EN 980 ISO 15223-1	5.18 5.4.3
	Datum isteka roka	Označava datum nakon kojega se medicinski uređaj ne smije koristiti	EN 980 ISO 15223-1	5.3 5.1.4
	Gornja granica temperature	Označava gornju granicu temperature kojoj se medicinski uređaj može sigurno izlagati	EN 980 ISO 15223-1	5.17.2 5.3.6
	Držati podalje od sunčeve svjetlosti/topline	Označava medicinski uređaj kojemu treba zaštita od izvora svjetlosti	EN 980 ISO 15223-1	5.20 5.3.2
	Europska oznaka sukladnosti	Označava uređaj koji je u skladu s Direktivom o medicinskim uređajima 93/42/EEC	MDD 93/42/EEC	Dodatak XII
RxOnly	Samo Rx	Oprez: Savezni zakon ograničava prodaju ovog uređaja na stomatologa ili po njegovom nalogu	Američki kodeks federalnih propisa, Naslov 21	801.15(c)(1)(i)(F)

ČESKY

Sure Etch™ Návod k použití

INDIKACE PRO POUŽITÍ

Sure Etch™ je přípravek tvořený 37% kyselinou fosforečnou používaný na leptání zuboviny nebo skloviny před nanesením dentálníno adheziva.

LEPTÁNÍ SKLOVINY A ZUBOVINY










Potřebná doba leptání je stanovena výrobcem adheziva. Tyto pokyny výrobce pro leptání dodržujte. Pokud nebudou pokyny pro leptání uvedeny, postupujte takto:

- Vyčistěte povrch zubu pemzou nebo cementovou kaši nebo oxidem hliníovým nanášeným vzduchovým piskovacím zařízením jako je PrepStart™ nebo PrepStart H₂O™ (Danville Materials).
- Opláchněte vodou a osušte čistým vzduchem.
- Po dobu 5–30 sekund nebo jak uvádí výrobce adheziva v návodu k použití, nanášejte na zub Sure Etch:
 - Sure Etch Liquid se aplikuje kartáčkovým aplikátorem, štětečkem s rovnými štětiniami nebo houbočkou.
 - Sure Etch Gel se aplikuje přímo z injekční stříkačky po nasazení čisté jehly.
- Dobře opláchněte vodou.
- Osušte vzduchem bez oleje, nebo pokud je to pro adhezivum vhodné, osušte tamponem nebo nechte vlhký, podle toho, co je uvedeno v návodu výrobce.
- Poznámka:** Suchá leptaná sklovina by měla mít matný povrch. Pokud tomu tak nebude, opakujte leptání nebo zjistěte, co rozleptání brání, může to být například zbytek kompozitu, a učinite potřebné kroky k odstranění této překážky. Pak leptání opakujte.
- Pak naneste adhezivum podle návodu jeho výrobce. Je důležité před nanesením adheziva zamezit kontaminaci leptaného zuba slinami nebo jinými kontaminanty.

- Po použití nádobku se Sure Etch desinfikujte. Pokud používáte Sure Etch Gel (gel), vyhodte použitou jehlu a stříkačku zavíčkujte, abyste zamezili dehydrataci. Pokud používáte Sure Etch Liquid (kapalina), pevně uzavřete láhev pro zamezení odpařování kapaliny.

DEFINICE SYMBOLŮ

Na obalu nebo označení produktu se mohou objevit níže uvedené symboly.

SYMBOL	NÁZEV	VYSVĚTLENÍ	NORMA	REFERENCE
	Výrobce	Označuje výrobce zdravotnického prostředku podle definice ve směrnici EU 93/42/EHS	EN 980 ISO 15223-1	5.12 5.1.1
	Pověřený zástupce pro Evropské společenství	Označuje pověřěného zástupce pro Evropské společenství	EN 980 ISO 15223-1	5.13 5.1.2
	Katalogové číslo	Označuje katalogové číslo zdravotnického prostředku v katalogu výrobce	EN 980 ISO 15223-1	5.10 5.1.6
	Číslo šarže	Označuje číslo šarže zdravotnického prostředku	EN 980 ISO 15223-1	5.4 5.1.5
	Čtěte návod k použití	Označuje potřebu prostudovat si návod k použití	EN 980 ISO 15223-1	5.18 5.4.3
	Datum doporučené spotřeby	Označuje datum, po němž se nedoporučuje prostředek dále používat	EN 980 ISO 15223-1	5.3 5.1.4
	Horní teplotní limit	Označuje nejvyšší teplotu, již lze zdravotnický prostředek bezpečně vystavit	EN 980 ISO 15223-1	5.17.2 5.3.6
	Chraňte před sluncem/teplem	Označuje nutnost chránit zdravotnický prostředek před světelnými zdroji	EN 980 ISO 15223-1	5.20 5.3.2
	Evropské označení shody	Označuje shodu zdravotnického prostředku s požadavky Směrnice o zdravotnických prostředcích 93/42/EHS	MDD 93/42/EHS	Příloha XII
RxOnly	Jen na lékařský předpis	Pozor: Federální zákon omezuje prodej tohoto prostředku na zubního lékaře nebo na jeho předpis.	Sbírka federálních právních předpisů USA, kapitola 21	801.15(c)(1)(i)(F)

NEDERLANDS

Gebruiksaanwijzing Sure Etch™

INDICATIES VOOR GEBRUIK

Sure Etch™ is een etsvloestof met 37% fosforzuur die wordt gebruikt om dentine of glazuur te etsen vóór toepassing van een bonding agent.










ETSEN VAN GLAZUUR EN DENTINE

De toepasselijke tijd is bepaald door de fabrikant van de gebruikte bonding agent. Daarom moeten de etsinstructies van de fabrikant worden gevolgd. Als geen etsinstructies zijn meegeleverd, ga dan als volgt te werk:

- Reinig het tandoppervlak met een papje van puimsteen en water, of met aluminiumoxide via een luchtabrasieapparaat zoals PrepStart™ of PrepStart H₂O™ (Danville Materials).
- Spoelen met water en drogen met schone lucht.
- Breng Sure Etch aan op de tand en laat gedurende 5-30 seconden zitten, of zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het hechtmiddel:
 - Sure Etch-vloeistof wordt aangebracht met een applicatieborstel, een borstel met rechte haren of een applicatiespons.
 - Sure Etch Gel wordt direct uit de spuit aangebracht nadat er een schone punt op is gezet.
- Droog met olievlrij lucht, indien geschikt voor de bonding agent, dep droog of laat vochtig conform de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het hechtmiddel.
- Opmerking:** als het droog is, moet het glazuur er geglaceerd uitzien. Als het er niet geglaceerd uitziet, ets dan opnieuw op etsobstakels zoals resten composiet, en neem de juiste stappen om die te verwijderen. Ets daarna opnieuw.
- Ga verder met het aanbrengen van de bonding agent conform de gebruiksaanwijzing van de fabrikant. Het is belangrijk om vervuiling van de geëtsde tand met speeksel of andere vervuulende stoffen te voorkomen voordat de bonding agent wordt aangebracht.
- Desinfecteer na gebruik de houder van de Sure Etch. Bij gebruik van gel gooit u de gebruikte tip weg en zet u de dop van de dop van er weer op om uitdroging te voorkomen. Bij gebruik van vloeistof zet u de dop van de fles er goed op om verdamping te voorkomen.

DEFINITIE VAN SYMBOLEN

De volgende symbolen kunnen worden aangetroffen op de productverpakking of de etikettering.

SYMBOL	TITEL	VERKLARENDE TEKST	STANDAARD	REFERENTIE
	Fabrikant	Hiermee wordt de fabrikant van medische hulpmiddelen aangegeven, zoals gedefinieerd in de Europese richtlijn 93/42/EEG	EN 980 ISO 15223-1	5.12 5.1.1
	Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Unie	Hiermee wordt de bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Unie aangegeven	EN 980 ISO 15223-1	5.13 5.1.2
	Catalogusnummer	Hiermee wordt het catalogusnummer van de fabrikant aangegeven waarmee het medische hulpmiddel kan worden geïdentificeerd	EN 980 ISO 15223-1	5.10 5.1.6
	Partijnummer	Hiermee wordt het partijnummer van de fabrikant aangegeven waarmee de partij kan worden geïdentificeerd	EN 980 ISO 15223-1	5.4 5.1.5
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing	Hiermee wordt aangegeven dat de gebruiker de gebruiksaanwijzing moet lezen	EN 980 ISO 15223-1	5.18 5.4.3
	Te gebruiken tot	Hiermee wordt de datum aangegeven waarna het medische hulpmiddel niet meer mag worden gebruikt	EN 980 ISO 15223-1	5.3 5.1.4
	Bovenlimiet temperatuur	Hiermee wordt de bovenlimiet van de temperatuur aangegeven waaraan het medische hulpmiddel veilig kan worden blootgesteld	EN 980 ISO 15223-1	5.17.2 5.3.6
	Buiten bereik van direct zonlicht/warmte bewaren	Hiermee wordt een medisch hulpmiddel aangegeven dat moet worden beschermd tegen lichtbronnen	EN 980 ISO 15223-1	5.20 5.3.2
	Europees conformiteitskeurmerk	Hiermee wordt een apparaat aangegeven dat voldoet aan de richtlijn voor medische hulpmiddelen 93/42/EEG	MDD 93/42/EEG	Bijlage XII
RxOnly	Alleen op recept verkrijgbaar	Let op: op grond van de Amerikaanse federale wetgeving mag dit hulpmiddel uitsluitend door of op voorschrift van een tandarts worden aangeschaft	US Code of Federal Regulations, Title 21	801.15(c)(1)(i)(F)

SUOMI

Sure Etch™ etsausaineen käyttöohjeet

KÄYTTÖAIHEET

Sure Etch™ on 37-prosenttinen fosforihappoetsausaine, jota käytetään dentiiniin tai kiilteeseen ennen hammassidosaineen levittämistä.

KILTEEN JA DENTIINIIN ETSAUS


Käytettävän sidosaineen valmistaja määrittää asianmukaisen etsausajan. Noudata näin ollen valmistajan etsausohjeita. Jos etsausohjeita ei ole annettu, toimi seuraavasti:

- Puhdista hampaan pinta hokkakiven ja veden seoksella tai ilmahankauslaitteen, kuten PrepStart™- tai PrepStart H₂O™ -laitteen (Danville Materials) puhaltamalla alumiinioksidilla.
- Huuhtelee vedellä ja kuivaa puhtaalla ilmalla.
- Levitä Sure Etch -etsausainetta hampaalle 5–30 sekunnin ajaksi tai sidosaineen valmistajan käyttöohjeissa mainituksi ajaksi.
 - Sure Etch -neste levitetään levitysharjalla, suorapikkisellä harjalla tai sienilevittimellä.
 - Sure Etch -geeli levitetään suoraan ruukista sen jälkeen kun ruiskuun on kiinnitetty puhdas neulankärki.
- Huuhtelee hyvin vedellä.
- Kuivaa oljyttömällä ilmalla tai imupaperilla, jos se on sidosaineen kannalta sopivaa, tai jätä kosteaksi, jos sidosaineen valmistajan käyttöohjeissa näin mainitaan.
- Huomautus:** Etsatun kiilteen tulisi näyttää kuivana huurremaiselta. Jos kiille ei näytä huurremaiselta, toista etsaus tai tarkista, ettei hampaan pinnalla ole kompositiittijäämiä. Ryhdy tarvittaviin toimiin niiden poistamiseksi. Toista sitten etsaus.
- Levitä tämän jälkeen sidosainetta valmistajan käyttöohjeiden mukaisesti. On tärkeää välttää etsatun hampaan kontaminoituminen syljellä tai muilla epäpuhtauksilla ennen sidosaineen levittämistä.
- Desinfoi Sure Etch -säiliö käytön jälkeen. Jos käytät geeliä, hävitä käytetty ruiskuun kärki ja kiinnitä ruiskuun uusi korkki kuivumisen estämiseksi. Jos käytät nestettä, sulje pullon korkki tiiviisti haihtumisen estämiseksi.

SYMBOLIEN MÄÄRITELMÄT

Seuraavat symbolit saattavat esiintyä tuotepakkauksessa tai -etiketeissä.

SYMBOLI	OTSIKKO	SELITYS	STANDARDI	VIITE
	Valmistaja	Ilmaisee lääkinnällisen laitteen valmistajan EU:n direktiivin 93/42/EY mukaisesti	EN 980 ISO 15223-1	5.12 5.1.1
	Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä	Ilmaisee valtuutetun edustajan Euroopan yhteisössä	EN 980 ISO 15223-1	5.13 5.1.2
	Luettelonumero	Ilmaisee valmistajan luettelonumeron siten, että lääkinnällinen laite voidaan tunnistaa	EN 980 ISO 15223-1	5.10 5.1.6
	Eräkoodi	Ilmaisee valmistajan eräkoodin siten, että erä voidaan tunnistaa	EN 980 ISO 15223-1	5.4 5.1.5
	Tutustu käyttöohjeisiin	Ilmaisee, että käyttäjän on tarpeen tutustua käyttöohjeisiin	EN 980 ISO 15223-1	5.18 5.4.3

	Vimeinen käyttöpäivä	Ilmaisee päivän, jonka jälkeen lääkinnällistä laitetta ei saa käyttää	EN 980 ISO 15223-1	5.3 5.1.4
	Lämpötilayläraja	Ilmaisee yllimmän lämpötilan, jolle lääkinnällinen laite voi altistua turvallisesti	EN 980 ISO 15223-1	5.17.2 5.3.6
	Pidettävä poissa auringonvalosta/lämmönlähteistä	Ilmaisee, että lääkinnällistä laitetta on suojattava valonlähteiltä	EN 980 ISO 15223-1	5.20 5.3.2
	Eurooppalainen vaatimustenmukaisuusmerkki	Ilmaisee, että laite noudattaa lääkinnällisistä laitteista annettua direktiiviä 93/42/EY	MDD 93/42/EY	Liite XII
RxOnly	Vain Rx	Huomio: Laitteenvalvontalain mukaan tämän laitteen saa myydä vain hammaslääkäri tai hammaslääkärin määräyksestä.	US Code of Federal Regulations, Title 21	801.15(c)(1)(i)(F)

FRANÇAIS

Instructions d’utilisation de Sure Etch™

INDICATIONS

Sure Etch™ est un agent de mordantage à l’acide phosphorique à 37 % utilisé pour mordancer la dentine ou l’émail avant la mise en place d’un agent de collage dentaire.




MORDANTAGE DE L’ÉMAIL ET DE LA DENTINE

Le temps de mordantage approprié est déterminé par le fabricant de l’agent de collage utilisé. Par conséquent il convient de suivre les instructions du fabricant pour le mordantage. En l’absence d’instructions relatives au mordantage, procéder comme suit :

- Nettoyer la surface de la dent à l’aide d’une suspension aqueuse de poudre de ponce ou d’un oxyde d’aluminium apporté par un dispositif d’abrasion par jet d’air tel que PrepStart™ ou PrepStart H₂O™ (Danville Materials).
- Rincer à l’eau et sécher avec de l’air propre.
- Appliquer Sure Etch sur la dent pendant 5 à 30 secondes, ou suivant les instructions d’utilisation du fabricant de l’adhésif :
 - Sure Etch Liquide s’applique à l’aide d’un pinceau applicateur, d’un pinceau à soies droites ou d’un applicateur éponge.
 - Sure Etch Gel s’applique directement à partir de la seringue après la mise en place d’un embout propre.
- Rincer soigneusement à l’eau.
- Sécher dans un air sans huile ou, si cela convient à l’agent de collage, sécher en épongeant ou laisser l’humidité en suivant les instructions d’utilisation du fabricant de l’adhésif.
- Remarque :** lorsqu’il est sec, l’émail mordancé doit avoir un aspect dépoli. Si l’aspect n’est pas dépoli, renouveler le mordantage ou vérifier la présence éventuelle d’un produit empêchant le mordantage, tel qu’un composite résiduel, et prendre les mesures appropriées pour l’enlever. Ensuite renouveler le mordantage.
- Passer à l’application de l’agent de collage, selon les instructions d’utilisation du fabricant. Il est important d’éviter de contaminer la dent mordancée avec de la salive ou autres contaminants avant l’application de l’agent de collage.
- Après utilisation, désinfecter le récipient de Sure Etch. En cas d’utilisation du gel, jeter l’embout usagé et reboucher la seringue pour empêcher le produit de se déshydrater. En cas d’utilisation du liquide, reboucher hermétiquement le flacon pour empêcher le produit de s’évaporer.

DÉFINITION DES SYMBOLES

Les symboles ci-après peuvent figurer sur l’emballage ou l’étiquetage du produit.

SYMBOLE	TITRE	TEXTE DESCRIPTIF	NORME	RÉFÉRENCE
	Fabricant	Indique le fabricant du dispositif médical, tel que défini dans la Directive UE 93/42/CEE	EN 980 ISO 15223-1	5.12 5.1.1
	Représentant autorisé de la Communauté européenne	Indique le représentant autorisé de la Communauté européenne	EN 980 ISO 15223-1	5.13 5.1.2
	Numéro de catalogue	Indique le numéro de catalogue du fabricant pour permettre l’identification du dispositif médical	EN 980 ISO 15223-	

MAGYAR

A Sure Etch™ savazóanyag használati utasítása

ALKALMAZÁSI JAVALLATOK

A Sure Etch™ 37%-os foszforsavat tartalmazó savazóanyag, amely a dentin vagy a zománc maratására alkalmazható fogászati kötőanyag felvitelre előtt.

A ZOMÁNC ÉS A DENTIN MARATÁSA

A megfelelő maratási időt a felhasználó kötőanyag gyártója határozza meg. Ezért a maratás során kövesse a gyártó utasításait. Amennyiben nem állnak rendelkezésre maratási utasítások, a következő módon járjon el:

- Tisztítsa meg a fog felületét horzskáporral/vizes iszappal vagy alumínium-oxiddal, amelyet levegőábrázós eszközzel, például PrepStart™ vagy PrepStart H₂O™ készülékkel (Danville Materials gyártmányú eszközök) vizf fel a felületre.
- Végezzen vizes öblítést, majd szárítást tiszta levegővel.
- Vigye fel a Sure Etch savazóanyagot a fogra 5-30 másodperce vagy a kötőanyag gyártója használati utasításainak megfelelő ideig:
 - A Sure Etch Liquid folyadékok applikátorkefével, egyenes sörtűjű kefével vagy applikátorszivaccsal kell felvinni.
 - A Sure Etch Gel gélét közvetlenül a feskendőből kell kinyomni tiszta tühegy felhelyezését követően.
- Végezzen alapos öblítést vízzel.
- A felületet fújja szárazra olajmentes levegővel, illetve ha az adott kötőanyaggal lehetséges, itassa fel szárazra, vagy pedig hagyja nedvesen a kötőanyag gyártója használati utasításainak megfelelően.

Megjegyzés: Szárazon a savozott zománc úgy néz ki, mintha meg lenne fagyva. Ha nem így néz ki, ismételje meg a maratást, vagy vizsgálja meg, vannak-e akadályai a maratásnak, például kompozitmaradék jelenléte, és tegyen megfelelő lépéseket azok eltávolítására. Ezután ismételje meg a maratást.

6. Ezután vigye fel a kötőanyagot a gyártó utasításainak megfelelően. Fontos, hogy a maratott fog ne érintkezzen nyállal vagy egyéb szennyező anyaggal a kötőanyag alkalmazása előtt.

7. Használat után fertőtlenítse a Sure Etch savazóanyag tartályát. Amennyiben gélrt alkalmazott, dobja ki a használt tühegyet, és tegye vissza a kupakot a feskendőre, nehogy az kiszáradjon. Amennyiben folyadékokt alkalmazott, szorosan zárja vissza a kupakot a palackra a párolgás elkerülése érdekében.

JELÖLÉSEK MEGHATÁROZÁSA

Az alábbi jelölések szerepelhetnek a termék csomagolásán vagy címkéjén.

JELÖLÉS	CÍM	MAGYARÁZÓ SZÖVEG	SZABVÁNY	REFERENCIA
	Gyártó	Az eszköz gyártóját jelzi az EU 93/42/EGK jelű irányelve előírásainak megfelelően.	EN 980 ISO 15223-1	5.12 5.1.1
	Meghatalmazott képviselő az Európai Unióban	Az Európai Unióban meghatalmazott képviselőt jelzi.	EN 980 ISO 15223-1	5.13 5.1.2
	Katalógusszám	A gyártói katalógusszámot jelzi, hogy azonosítható legyen az orvostechnikai eszköz.	EN 980 ISO 15223-1	5.10 5.1.6
	Gyártási tétel kódja	A gyártási tétel gyártói kódját jelzi, hogy azonosítható legyen a gyártási tétel vagy a szarcs.	EN 980 ISO 15223-1	5.4 5.1.5
	Olvassa el a használati utasítást.	Felhívja a felhasználó figyelmét arra, hogy el kell olvasni a használati utasítást.	EN 980 ISO 15223-1	5.18 5.4.3
	Felhasználható	Azt a dátumot jelzi, ameylen túl nem szabad felhasználni az orvostechnikai eszközt.	EN 980 ISO 15223-1	5.3 5.1.4
	Hőmérséklet felső határértéke	Azt a maximális hőmérsékletet jelzi, amely még nem veszélyezteti az orvostechnikai eszköz biztonságos használatát.	EN 980 ISO 15223-1	5.17.2 5.3.6
	Napfénytől/hőtől védve tárolandó!	Felhívja a figyelmet arra, hogy az orvostechnikai eszközök övni kell a fényforásoktól.	EN 980 ISO 15223-1	5.20 5.3.2
	Európai szabványmegfelelőségi jelölés	Jelzi, hogy az eszköz megfelel az orvostechnikai eszközökről szóló, 93/42/EGK jelű irányelv előírásainak.	Az orvostechnikai eszközökről szóló, 93/42/EGK jelű irányelv	XII. melléklet
RxOnly	Vényköteles	Figyelem: Az amerikai szövetségi törvények értelmében ez az eszköz kizárólag fogorvos által vagy rendelvényére értékesíthető!	Az Egyesült Államok Szövetségi törvénykönyvének 21. címe	801.15(c)(1)(i)(F) (i)(F)

ITALIANO

Istruzioni d’uso di Sure Etch™

INDICAZIONI D’USO

Sure Etch™ è un mordenzante con acido fosforico al 37% utilizzato per la mordenzatura della dentina o dello smalto prima dell’applicazione di un agente legante dentale.

MORDENZATURA DI SMALTO E DENTINA



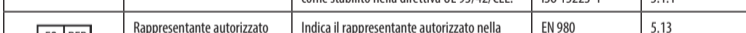


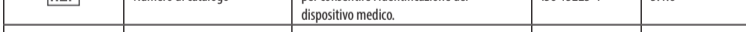


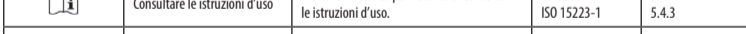
Il tempo di mordenzatura appropriato è stabilito dal produttore dell’agente legante utilizzato. Occorre pertanto seguire le istruzioni di mordenzatura del produttore. In assenza di istruzioni di mordenzatura, procedere come descritto di seguito.

- Pulire la superficie del dente con un impasto di acqua e pomice o con ossido di alluminio, utilizzando un dispositivo di abrasione ad aria come PrepStart™ o PrepStart H₂O™ (Danville Materials).
- Risciacquare con acqua e asciugare con un getto di aria pulita.
- Applicare Sure Etch sul dente per 5–30 secondi o per il tempo indicato nelle istruzioni d’uso fornite dal produttore dell’adesivo:
 - Sure Etch Liquid si applica con uno spazzolino applicatore, uno spazzolino a setole diritte o un applicatore con spugna.
 - Sure Etch Gel si applica direttamente dalla siringa dopo aver inserito una punta dell’ago pulita.
- Risciacquare bene con acqua.
- Asciugare con un getto di aria priva di olio oppure, se appropriato per l’agente legante utilizzato, asciugare picchiettando o lasciare umido, secondo le istruzioni d’uso fornite dal produttore dell’adesivo.

Nota: una volta asciutto, lo smalto mordenzato deve avere un aspetto madreperlato. In caso contrario, eseguire nuovamente la mordenzatura o verificare che non siano presenti ostacoli alla mordenzatura, come ad esempio residui di composito, e adottare le misure corrette per rimuoverli. Quindi, ripetere la mordenzatura.
- Procedere con l’applicazione dell’agente legante attenendosi alle istruzioni d’uso del produttore. È importante evitare la contaminazione del dente mordenzato con la saliva e altre sostanze contaminanti prima di applicare l’agente legante.
- Disinfettare il recipiente di Sure Etch dopo l’uso. Se si utilizza il gel, eliminare la punta utilizzata e richiudere la siringa per evitare la disidratazione. Se si utilizza il liquido, richiudere bene il flacone per evitare l’evaporazione.

DEFINIZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli possono essere indicati sull’imballaggio o l’etichetta del prodotto.

SIMBOLO	TITOLO	TESTO EPLICATIVO	NORMA	RIFERIMENTO
	Produttore	Indica il produttore del dispositivo medico, come stabilito nella direttiva UE 93/42/CEE.	EN 980 ISO 15223-1	5.12 5.1.1
	Rappresentante autorizzato nella Comunità europea	Indica il rappresentante autorizzato nella Comunità europea.	EN 980 ISO 15223-1	5.13 5.1.2
	Numero di catalogo	Indica il numero di catalogo del produttore per consentire l’identificazione del dispositivo medico.	EN 980 ISO 15223-1	5.10 5.1.6
	Codice lotto	Indica il codice del lotto del produttore per consentire l’identificazione del lotto o batch.	EN 980 ISO 15223-1	5.4 5.1.5
	Consultare le istruzioni d’uso	Indica la necessità per l’utente di consultare le istruzioni d’uso.	EN 980 ISO 15223-1	5.18 5.4.3
	Data limite per il consumo	Indica la data dopo la quale il dispositivo medico non può essere utilizzato.	EN 980 ISO 15223-1	5.3 5.1.4
	Limite superiore di temperatura	Indica il limite superiore di temperatura a cui il dispositivo medico può essere esposto in sicurezza.	EN 980 ISO 15223-1	5.17.2 5.3.6
	Tenere al riparo dalla luce solare/dal calore	Indica un dispositivo medico che necessita protezione dalle sorgenti luminose.	EN 980 ISO 15223-1	5.20 5.3.2
	Marchio di conformità europeo	Indica che il dispositivo è conforme alla Direttiva sui dispositivi medici 93/42/CEE.	MDD 93/42/CEE	Allegato XII
RxOnly	Solo su prescrizione	Attenzione: la legge federale degli Stati Uniti limita la vendita di questo dispositivo agli odontoiatri o dietro prescrizione di un odontoiatra.	US Code of Federal Regulations, Title 21	801.15(c)(1)(i)(F)

NORSK

Sure Etch™ bruksanvisning

INDIKASJONER FOR BRUK

Sure Etch™ er et 37 % fosforsyrebasert etsemiddel som brukes til å etsa dentin eller emalje før påsetting av dentalt bindemiddel.

ETSING AV EMALJE OG DENTIN

Pasende etsetid bestemmes av produsenten av bindemiddelet som blir brukt. Følg derfor produsentens anvisninger for etsning. Hvis det ikke er oppgitt anvisninger for etsning, gjør du følgende:

- Rengjør tannoverflaten med pimpstein/vannoppslemming eller med aluminiumoksid levert med en luftbrasjonnsanordning som PrepStart™ eller PrepStart H₂O™ (Danville Materials).
- Skyll med vann og tørk med ren luft.
- Påfør Sure Etch på tannen i 5–30 sekunder, eller som angitt av adhesivprodusentens bruksanvisning:
 - Sure Etch Liquid påføres med en applikatorbørste, en børste med rett bust eller en svampapplikator.
 - Sure Etch Gel påføres direkte fra sprøyten etter at du har satt på en ren nålespis.
- Skyll godt med vann.
- Blås tørt med oljefri luft eller, hvis det er hensiktsmessig for bindemiddelet, tørk med bomullpellets eller la det være fuktig i henhold til adhesivprodusentens bruksanvisning.


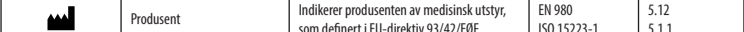
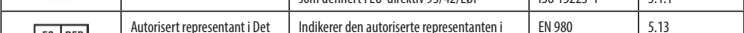

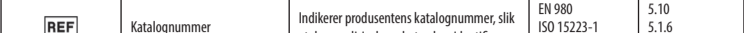


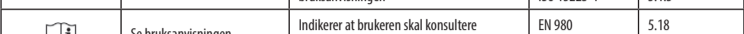

Merk: I tørt tilstand skal etset emalje ha et frostet utseende. Hvis det frostede utseendet uteblir, må du etse på nytt eller se etter etsebarrierer, som gjenstående komposit, og treffe passende tiltak for å fjerne det. Ets deretter på nytt.

6. Fortsett med bindemiddelpåføringen etter produsentens bruksanvisning. Det er viktig å unngå å kontaminere den etsete tannen med spitt eller andre forurensninger før bindemiddelet påføres.

7. Etter bruk desinfiseres Sure Etch-beholderen. Hvis du bruker Gel, kasserer den brukte spissen. Sett på sprøyten for å unngå dehydrering. Hvis du bruker Liquid, må du omhyggelig lukke flasken for å unngå fordampning.

SYMBOLDEFINISJONER

Følgende symboler kan finnes på emballasjen eller merkingen.

SYMBOL	TITTEL	FORKLARENDE TEKST	STANDARD	HENVISNING
	Produsent	Indikerer produsenten av medisinsk utstyr, som definert i EU-direktiv 93/42/EF	EN 980 ISO 15223-1	5.12 5.1.1
	Autorisert representant i Det europeiske fellesskap	Indikerer den autoriserte representanten i Det europeiske fellesskap	EN 980 ISO 15223-1	5.13 5.1.2
	Katalognummer	Indikerer produsentens katalognummer, slik at den medisinske enheten kan identifiseres	EN 980 ISO 15223-1	5.10 5.1.6
	Batchkode	Indikerer at brukeren skal konsultere bruksanvisningen	EN 980 ISO 15223-1	5.4 5.1.5
	Se bruksanvisningen	Indikerer at brukeren skal konsultere bruksanvisningen	EN 980 ISO 15223-1	5.18 5.4.3
	Brukes innen-dato	Indikerer datoen som medisinsk utstyr må brukes innen	EN 980 ISO 15223-1	5.3 5.1.4
	Øvre temperaturgrense	Indikerer den øvre temperaturgrensen som medisinsk utstyr trygt kan utsettes for	EN 980 ISO 15223-1	5.17.2 5.3.6
	Unngå sollys/varme	Indikerer en medisinsk enhet som trenger beskyttelse mot lyskilder	EN 980 ISO 15223-1	5.20 5.3.2
	Europeisk samsvarsmerkning	Indikerer at enheten er i samsvar med direktivet for medisinsk utstyr 93/42/EF	MDD 93/42/EF	Vedlegg XII
RxOnly	Rx Only	Forsiktig: iht. federal lov i USA er bruk av denne enheten begrenset til salg av, eller etter forordning, av en tannlege.	US Code of Federal Regulations, Title 21	801.15(c)(1)(i)(F)

POLSKI

Sure Etch™ Instrukcja użytkowania

WSKAZANIA

Sure Etch™ to wytrawiacz z 37% kwasem fosforowym stosowany do wytrawiania zębiny lub szkliwa przed nałożeniem stomatologicznego środka wiążącego.

WYTRAWIANIE SZKLIWA I ZĘBINY

Odpowiedni czas wytrawiania ustalany jest przez producenta stosowanego środka wiążącego. Dlatego należy przestrzegać instrukcji producenta dotyczących wytrawiania. Jeśli producent nie podał instrukcji na temat wytrawiania, należy postępować w następujący sposób:

- Wyczyścić powierzchnię zęba zawiesiną pumeksu w wodzie lub tlenkiem glinu podanym w powietrzu z pomocą urządzenia do abrazji, jak na przykład PrepStart™ lub PrepStart H2O™ (Danville Materials).
- Wypłukać wodą i osuszyć strumieniem czystego powietrza.
- Nałożyć wytrawiacz Sure Etch na ząb na 5–30 sekund lub zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji producenta środka wiążącego:
 - Sure Etch Liquid (w płynie) nakładany jest za pomocą pędzelka do aplikacji, pędzla z prostym włosiem lub aplikatora z gąbki.
 - Sure Etch Gel (w żelu) nakładany jest bezpośrednio ze strzykawki po zamontowaniu czystej końcówki igły.
- Dokładnie wypłukać wodą.
- Wysuszyć strumieniem powietrza bezolejowego lub, jeśli wymaga tego środek wiążący, wytrzeć do sucha lub pozostawić lekko wilgotne zgodnie z instrukcją producenta środka wiążącego.

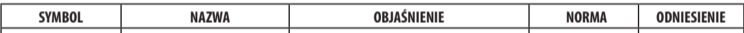

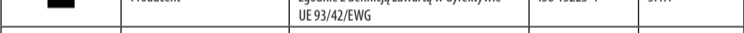
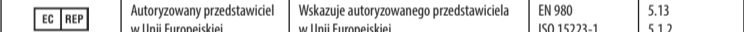
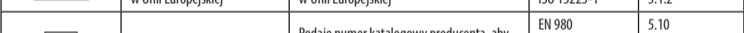
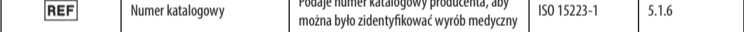



Uwaga: Gdy powierzchnia będzie sucha, wytrawione szkliwo powinno wyglądać na oszronione. Jeśli efekt oszronienia nie jest widoczny, należy powtórzyć wytrawianie lub sprawdzić obecność środków uniemożliwiających wytrawianie, takich jak pozostałości materiałów kompozytowych, i usunąć je w odpowiedni sposób. Następnie ponowić wytrawianie.

6. Nałożyć środek wiążący zgodnie z instrukcją producenta. Ważne jest, aby unikać zanieczyszczenia wytrawionego zęba śliną lub innymi zanieczyszczeniami przed nałożeniem środka wiążącego.

7. Po użyciu odkazić pojemnik z wytrawiaczem Sure Etch. Jeśli stosowany jest żel, należy wyrzucić zużytą końcówkę i nałożyć nasadkę na strzykawkę, aby zapobiec jego wyschnięciu. Jeśli stosowany jest płyn, należy szczelnie zakręcić butelkę, aby zapobiec odparowaniu.

DEFINICJE SYMBOLI

Poniszsze symbole mogą pojawić się na opakowaniu i etykietach.

SYMBOL	NAZWA	OBJAŚNIENIE	NORMA	ODNIESIENIE
	Producent	Podaje producenta wyrobu medycznego, zgodnie z definicją zawartą w dyrektywie UE 93/42/EWG	EN 980 ISO 15223-1	5.12 5.1.1
	Autoryzowany przedstawiciel w Unii Europejskiej	Wskazuje autoryzowanego przedstawiciela w Unii Europejskiej	EN 980 ISO 15223-1	5.13 5.1.2
	Numer katalogowy	Podaje numer katalogowy producenta, aby można było zidentyfikować wyrob medyczny	EN 980 ISO 15223-1	5.10 5.1.6
	Kod partii	Podaje kod partii producenta, aby można było zidentyfikować partię lub serię wyrobu medycznego	EN 980 ISO 15223-1	5.4 5.1.5
	Patrz Instrukcja użytkowania	Wskazuje konieczność skorzystania przez użytkownika z instrukcji użytkowania	EN 980 ISO 15223-1	5.18 5.4.3
	Data ważności	Wskazuje datę, po upływie której wyrob medyczny nie może być stosowany	EN 980 ISO 15223-1	5.3 5.1.4
	Górny limit temperatury	Wskazuje górny limit temperatury, na jaką wyrob medyczny może być bezpiecznie narazany	EN 980 ISO 15223-1	5.17.2 5.3.6
	Chronić przed światłem słonecznym / ciepłem	Wskazuje, że wyrob medyczny potrzebuje ochrony przed źródłami światła	EN 980 ISO 15223-1	5.20 5.3.2
	Europejski znak zgodności	Wskazuje, że wyrob jest zgodny z dyrektywą dotyczącą wyrobów medycznych (MDD) 93/42/EWG	MDD 93/42/EWG	Aneks XII
RxOnly	Rx Only	Przeostroga: na mocy prawa federalnego USA ten wyrob może być sprzedawany wyłącznie przez lekarza stomatologii lub na jego zamówienie	Kodeks przepisów federalnych USA, Tytuł 21	801.15(c)(1)(i)(F)

PORTUGUÊS

Instruções de utilização do Sure Etch™

INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

O Sure Etch™ é um decapante de ácido fosfórico a 37% utilizado no condicionamento da dentina ou do esmalte antes da colocação de um agente de adesão dentária.

CONDICIONAMENTO DO ESMALTE E DA DENTINA



O tempo de condicionamento apropriado é determinado pelo fabricante do agente de adesão a ser utilizado. Por conseguinte, devem ser seguidas as instruções do fabricante relativas aos procedimentos de condicionamento. Caso não sejam fornecidas instruções de condicionamento, proceda da seguinte forma:



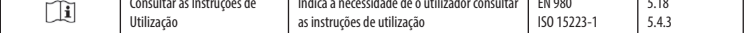


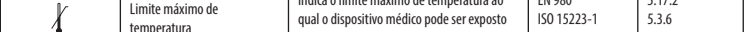
- Limpe a superfície do dente com uma pasta de pedra-pomes/água ou com óxido de alumínio aplicado através de um dispositivo de abrasão por ar como, por exemplo, o PrepStart™ ou o PrepStart H₂O™ (da Danville Materials).
- Enxague com água e seque com um jato de ar limpo.
- Aplique o Sure Etch no dente durante 5 a 30 segundos ou conforme indicado nas instruções de utilização do fabricante do adesivo:
 - O Sure Etch líquido é aplicado com uma escova aplicadora, uma escova de cerdas retas ou um aplicador em esponja.
 - O Sure Etch em gel é aplicado diretamente com a seringa depois de ser encaixada uma ponta de agulha esterilizada.
- Enxague bem com água.
- Seque com um jato de ar seco livre de óleo ou, se for apropriado para o agente de adesão, seque ou deixe húmido de acordo com as instruções de utilização do fabricante do adesivo.

Nota: Quando seco, o esmalte condicionado deve ter um aspeto fosco. Se não tiver um aspeto fosco, volte a condicionar ou verifique se existem impedimentos para o condicionamento como, por exemplo, resíduos de composito e execute os passos apropriados a fim de os remover. Em seguida, volte a efetuar o condicionamento.
- Pros siga com a aplicação do agente de adesão, conforme as instruções de utilização do fabricante. É importante evitar a contaminação do dente condicionado com saliva ou com outros elementos contaminantes antes de o agente de adesão ser aplicado.
- Após a utilização, desinfete o recipiente do Sure Etch. Se estiver a utilizar o Sure Etch em gel, deite fora a ponta usada e volte a colocar a tampa na seringa para evitar que o produto seque. Se estiver a utilizar o Sure Etch líquido, volte a enrosçar bem a tampa para que o produto não evapore.

DEFINIÇÃO DOS SÍMBOLOS

Os símbolos seguintes podem ser apresentados na embalagem ou rotulagem do produto.

SÍMBOLO	TÍTULO	TEXTO EXPLICATIVO	NORMA	REFERÊNCIA
	Fabricante	Indica o fabricante do dispositivo médico, conforme definido na Diretiva da UE 93/42/CEE	EN 980 ISO 15223-1	5.12 5.1.1
	Representante autorizado na Comunidade Europeia	Indica o representante autorizado na Comunidade Europeia	EN 980 ISO 15223-1	5.13 5.1.2
	Número de catálogo	Indica o número de catálogo do fabricante para permitir a identificação do dispositivo médico	EN 980 ISO 15223-1	5.10 5.1.6

	Código de lote	Indica o código de lote do fabricante para permitir a identificação do lote	EN 980 ISO 15223-1	5.4 5.1.5
	Consultar as Instruções de Utilização	Indica a necessidade de o utilizador consultar as instruções de utilização	EN 980 ISO 15223-1	5.18 5.4.3
	Utilizar até	Indica a data após a qual o dispositivo médico não deve ser utilizado	EN 980 ISO 15223-1	5.3 5.1.4
	Limite máximo de temperatura	Indica o limite máximo de temperatura ao qual o dispositivo médico pode ser exposto em segurança	EN 980 ISO 15223-1	5.17.2 5.3.6
	Mantenha ao abrigo da luz solar direta/fontes de calor	Indica um dispositivo médico que necessita de proteção contra fontes de luz	EN 980 ISO 15223-1	5.20 5.3.2
	Marca europeia de conformidade	Indica que o dispositivo está em conformidade com a Diretiva relativa a dispositivos médicos 93/42/CEE	MDD 93/42/CEE	Anexo XII
RxOnly	Rx Only	Advertência: A lei federal restringe a venda deste dispositivo por dentistas ou por indicação destes	US Code of Federal Regulations, Título 21	801.15(c)(1)(i)(F)

ESPAÑOL

Instrucciones de uso de Sure Etch™

INDICACIONES DE USO

Sure Etch™ es un agente grabador de ácido fosfórico al 37 %, utilizado para grabar dentina o esmalte antes de la colocación del agente adhesivo dental.

GRABADO DE ESMALTE Y DENTINA

El tiempo de grabado apropiado es determinado por el fabricante del agente adhesivo utilizado. Por lo tanto, siga las instrucciones del fabricante para el grabado. Si las instrucciones de grabado no están incluidas, proceda de la siguiente manera:

- Limpie la superficie del diente con solución de piedra pómez/acuosa o con óxido de aluminio suministrado por un dispositivo de abrasión por aire como PrepStart™ o PrepStart H2O™ (Danville Materials).
- Enjuague con agua y seque con aire limpio.
- Aplique Sure Etch al diente durante 5 a 30 segundos, o como indiquen las instrucciones de uso del fabricante del adhesivo:
 - El líquido Sure Etch se coloca con un cepillo aplicador, un cepillo de cerdas rectas o una esponja aplicadora.
 - El gel Sure Etch se aplica directamente fuera de la jeringa luego de adherir una punta de aguja limpia.
- Enjuague bien con agua.
- Sople para secar con aire sin aceite o, si es apropiado para el agente adhesivo, seque la dispersión o deje húmedo de acuerdo a las instrucciones de uso del fabricante del adhesivo.

Tenga en cuenta: Cuando esté seco, el esmalte grabado debe tener aspecto esmerilado. Si el aspecto esmerilado no aparece, vuelva a grabar o verifique si hay obstáculos para el grabado, como residuo de comosite, y tome los pasos apropiados para retirarlo. Luego vuelva a grabar.

6. Proceda con la aplicación del agente adhesivo, de acuerdo a las instrucciones de uso del fabricante. Es importante evitar la contaminación del diente grabado debido a saliva u otros contaminantes antes de aplicar el agente adhesivo.

7. Después de usar, desinfectar el contenedor de Sure Etch. Si usa el gel, deseche la punta usada y vuelva a tapar la jeringa para evitar deshidratación. Si usa el líquido, vuelva a tapar firmemente el envase para evitar evaporación.

DEFINICIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Los siguientes símbolos pueden aparecer en el envase o en la etiqueta del producto.

SÍMBOLO	TÍTULO	TEXTO EXPLICATIVO	ESTÁNDAR	REFERENCIA
---------	--------	-------------------	----------	------------